

Svend J. Robinson moved,—That clause 16 of Bill C-65 be amended

(c) by striking out lines 38 and 39, on page 51, and substituting the following therefor:

“45.39 The Commissioner shall provide a comprehensive written report to the complainant and the member”

After debate, the question being put on the amendment, it was defeated by a show of hands: Yeas: 1; Nays: 5.

Svend J. Robinson moved,—That clause 16 of Bill C-65 be amended by striking out lines 38 and 39, on page 51, and substituting the following therefor:

“45.39 The Commissioner shall provide a comprehensive written report to the complainant and the member”

After debate, the question being put on the amendment, it was defeated by a show of hands: Yeas: 1; Nays: 5.

Svend J. Robinson moved,—That clause 16 of Bill C-65 be amended

(d) by striking out line 23, on page 53, and substituting the following therefor:

“complaint, or conduct his own investigation into the complaint; or”

After debate, Svend J. Robinson, by unanimous consent, was allowed to withdraw the amendment.

Gordon Towers moved,—That clause 16 of Bill C-65 be amended by striking out line 24, on page 53, and substituting the following therefor:

“c) investigate the complaint further or institute a hearing to enquire into”

by striking out line 28 and 29, on page 53, and substituting the following therefor:

“public interest, the Commission Chairman may investigate, or institute a hearing to inquire into, a complaint concerning the”

by striking out line 38, on page 53, and substituting the following therefor:

“man investigates, or institutes a hearing to inquire into, a”

The question being put on the amendment, it was agreed to.

Svend J. Robinson moved,—That clause 16 of Bill C-65 be amended

(e) by striking out lines 35 and 36, on page 55, and substituting the following therefor:

“any hearing under section 45.1 into an allegation of contraven-”

The question being put on the amendment, it was agreed to.

Svend J. Robinson moved,—That clause 16 of Bill C-65, be amended

(g) by striking out line 8, on page 57, and substituting the following therefor:

“missioner shall notify the parties, the Minister and the”

After debate, the question being put on the amendment, it was defeated by a show of hands. Yeas: 1; Nays: 4.

Svend J. Robinson propose,—Que l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifié

c) en retranchant la ligne 36, page 51, et en y substituant ce qui suit:

«l'enquête, le Commissaire informe au moyen d'un rapport détaillé le»

Après débat, l'amendement est mis aux voix par vote à main levée et rejeté comme suit: Pour: 1; Contre: 5.

Svend J. Robinson propose,—Que l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifié en retranchant la ligne 36, page 51, et en y substituant ce qui suit:

«l'enquête, le Commissaire informe au moyen d'un rapport détaillé le»

Après débat, l'amendement est mis aux voix par vote à main levée et rejeté comme suit: Pour: 1; Contre: 5.

Svend J. Robinson propose,—Que l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifié

d) en retranchant la ligne 23, page 53, et en y substituant ce qui suit:

«la plainte, ou d'enquêter lui-même sur la plainte; ou»

Après débat, Svend J. Robinson, par consentement unanime, est autorisé à retirer l'amendement.

Gordon Towers propose,—Que l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifié en retranchant la ligne 24, page 53, et en y substituant ce qui suit:

«c) soit tenir une enquête plus approfondie ou convoquer une audience pour»

en retranchant la ligne 28, page 53, et en y substituant ce qui suit:

«rêt public, tenir une enquête ou convoquer une audience pour»

en retranchant la ligne 38, page 53, et en y substituant ce qui suit:

«tions de la présente partie, en cas d'enquête ou de con-»

L'amendement est mis aux voix et adopté.

Svend J. Robinson propose,—Que l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifié

e) en retranchant la ligne 35, page 55, et en y substituant ce qui suit:

«d'une audience tenue en vertu»

L'amendement est mis aux voix et adopté.

Svend J. Robinson propose,—Que l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifié

g) en retranchant la ligne 8, page 57, et en y substituant ce qui suit:

«les parties en cause, le ministre et le»

Après débat, l'amendement est mis aux voix par vote à main levée et rejeté comme suit: Pour: 1; Contre: 4.